

**Совет Безопасности**

Distr.: General
31 July 2018
Russian
Original: English

**Письмо Постоянного представителя Швеции при
Организации Объединенных Наций от 30 июля 2018 года
на имя Генерального секретаря**

Имею честь препроводить Вам резюме Председателя, которое было любезно подготовлено Постоянным представительством Швеции при Организации Объединенных Наций и в котором кратко излагаются идеи, высказанные участниками прений в Совете Безопасности, проведенных 11 июля 2018 года по теме «Понимание и устранение связанных с климатом рисков в области безопасности» (см. приложение).

Мы надеемся, что резюме будет служить источником вдохновения и поддержки для наших коллективных усилий по борьбе с изменением климата и устранению связанных с климатом рисков в области безопасности.

Буду признателен за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Совета Безопасности.

(Подпись) Улоф Ског
Чрезвычайный и Полномочный Посол
Постоянный представитель



**Приложение к письму Постоянного представителя Швеции
при Организации Объединенных Наций от 30 июля 2018 года
на имя Генерального секретаря**

**Подготовленное Председателем резюме прений, проведенных в
Совете Безопасности 11 июля 2018 года по теме «Понимание и
устранение связанных с климатом рисков в области
безопасности»**

Введение

Прения, проведенные в Совете Безопасности 11 июля 2018 года по теме «Понимание и устранение связанных с климатом рисков в области безопасности», были организованы Швецией, выполнявшей функции Председателя Совета Безопасности в июле. Заседание проходило под председательством Министра иностранных дел Швеции и Председателя Совета Безопасности Маргот Валльстрём. Совет заслушал брифинги первого заместителя Генерального секретаря г-жи Амины Мохаммед, Министра водных ресурсов Ирака Хасана Джанаби и представителя Международного форума коренных народов по изменению климата Инды Ибрахим. Помимо членов Совета Безопасности, в соответствии с правилом 37 выступили представители Науру, Мальдивских Островов, Тринидада и Тобаго и Судана, представляющие группы затрагиваемых стран.

Совет Безопасности рассматривает аспекты мира и безопасности, связанные с изменением климата, уже третий раз. Одни открытые прения по этой теме были организованы в 2007 году и проведены под председательством Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии и другие открытые прения по вопросу о последствиях изменения климата были организованы в 2011 году и проведены под председательством Германии. В связи с последними Совет Безопасности принял заявление Председателя Совета ([S/PRST/2011/15](#)), в котором он выразил озабоченность по поводу того, что «возможные пагубные последствия изменения климата могут в долгосрочной перспективе усугубить некоторые существующие угрозы международному миру и безопасности», и отметил важность анализа конфликта и включения информации о возможных последствиях изменения климата для безопасности в доклады Генерального секретаря «в тех случаях, когда такие факторы способствуют развитию конфликта, затрудняют выполнение мандатов Совета или ставят под угрозу процесс укрепления мира». В 2017 и 2018 годах Совет неоднократно констатировал негативные последствия изменения климата и экологических изменений для стабильности в страновых и региональных контекстах, в том числе в районе бассейна озера Чад (резолюция [2349 \(2017\)](#)), Сомали (резолюция [2408 \(2018\)](#)), Западной Африке и Сахеле ([S/PRST/2018/3](#)), Мали (резолюция [2423 \(2018\)](#)) и Дарфуре (резолюция [2429 \(2018\)](#)). В нескольких из этих контекстов Совет подчеркивал необходимость проведения надлежащей оценки рисков и разработки стратегий управления рисками.

Задача прений 11 июля заключалась в обсуждении вопроса о том, как связанные с климатом риски в области безопасности могут влиять на стабильность и безопасность в странах и регионах, и выработке общего понимания соответствующих рисков. Прения также дали возможность проанализировать и уточнить, что было сделано Советом для решения этих вопросов и что еще необходимо сделать для того, чтобы Совет мог более эффективно оценивать и учитывать связанные с климатом риски в области безопасности в будущем. С учетом того, что главная ответственность за решение проблем, связанных с изменением климата, определенно относится к компетенции других органов Организации

Объединенных Наций, основное внимание в ходе прений уделялось исключительно последствиям изменения климата для безопасности.

Настоящий неофициальный документ, любезно подготовленный Постоянным представительством Швеции, содержит резюме различных идей, высказанных участниками в ходе открытых прений. Он не подразумевает одобрения предложений и их содержания какими-либо государствами-членами или участниками прений. Он будет распространен среди всех членов Совета Безопасности.

Брифинги

В ходе своего брифинга в Совете Безопасности первый заместитель Генерального секретаря отметила, что изменение климата представляет собой реальную угрозу, которая усугубляется стремительными темпами, и что оно неразрывно связано с некоторыми наиболее серьезными проблемами современности в области безопасности. Она подчеркнула, что наиболее уязвимые и маргинализованные группы населения мира сталкиваются с наибольшими рисками.

Касаясь многоаспектного характера кризиса в районе бассейна озера Чад, первый заместитель Генерального секретаря отметила сложную взаимосвязь между изменением климата и конфликтом. Она заявила, что анализ угроз безопасности, создаваемых изменением климата, и отчеты, представляемые на местном, национальном и региональном уровнях, должны служить сигналами раннего предупреждения для предотвращения конфликтов: «Мы должны рассматривать изменение климата в качестве одного из целого множества факторов, способных провоцировать и обострять конфликты». Она далее охарактеризовала последствия изменения климата как фактор увеличения угрозы, который усугубляет существующие политические, социальные и экономические проблемы.

Первый заместитель Генерального секретаря представила Совету Безопасности обновленную информацию о некоторых текущих усилиях, направленных на борьбу с климатическими рисками, и подчеркнула, что «система Организации Объединенных Наций со всей серьезностью относится к своей обязанности по представлению комплексных аналитических материалов Совету Безопасности при обсуждении им этих вопросов». Она заявила о своей решимости в полной мере мобилизовать потенциал Организации Объединенных Наций для лучшего понимания связанных с климатом рисков в области безопасности на всех уровнях и реагирования на них. С этой целью Секретариат повышает эффективность стратегий оценки и регулирования связанных с климатом рисков в области безопасности. Первый заместитель Генерального секретаря сказала следующее: «Мы укрепляем наш потенциал для того, чтобы лучше понимать последствия изменения климата для безопасности, учитывать сделанные нами выводы в процессах оценки и планирования и эффективнее координировать работу структур системы Организации Объединенных Наций». Грядущий доклад о деятельности Отделения Организации Объединенных Наций для Западной Африки и Сахеля был приведен в качестве примера доклада, отражающего связь между климатом и безопасностью. Кроме того, заместитель Генерального секретаря указала на важность того, чтобы усилия были нацелены на учет интересов женщин и молодежи, поскольку женщины в неизмеримо большей степени ощущают на себе воздействие изменения климата. На международном уровне Организация Объединенных Наций может сыграть свою роль путем содействия координации и обеспечения взаимосвязанности рамочных структур, занимающихся климатической проблематикой. Первый заместитель Генерального секретаря сказала, что

она рассчитывает на то, что Совет Безопасности, со своей стороны, сделает все от него зависящее в этом отношении.

Министр водных ресурсов Ирака Хасан Джанаби охарактеризовал прения в качестве шага вперед в контексте международных мер реагирования на новые и возникающие проблемы. Он рассказал о том, как совокупное воздействие изменения климата, включая сокращение количества дождевых осадков и выпавшего снега, вызвало опустынивание, сокращение растительного покрова и повышение температуры, снижая продуктивность земель в Ираке. Изменение климата и истощение водных ресурсов лишают почву плодородия и являются причиной отсутствия продовольственной безопасности во всем регионе, что приводит к перемещению населения сельских районов.

Г-жа Ибрахим выступила от имени Международного форума коренных народов по изменению климата и настоятельно призвала Совет Безопасности рассматривать изменение климата как угрозу безопасности. Она заявила, что на 90 процентов экономика в Сахельском регионе зависит от сельского хозяйства и пастбищного животноводства, и рассказала, как аномальная жара и засуха непосредственно сказываются на жизни людей. Она также рассказала о том, что террористические группы воспользовались ростом нищеты для вербовки в свои ряды молодежи.

Связанные с климатом угрозы миру и безопасности

В своих выступлениях несколько членов Совета говорили о том, как последствия изменения климата и повышения температур усугубляют другие риски и угрозы и повышают их сложность и интенсивность. Изменение климата указывалось в качестве «фактора увеличения угрозы» и реального фактора, который уже угрожает жизням людей и источникам средств к существованию во всем мире.

Отмечая, что негативное воздействие изменения климата автоматически не ведет к конфликту, явное большинство членов Совета указало на то, каким образом оно влечет за собой ряд прямых и косвенных последствий, которые формируют общую обстановку в плане безопасности. Из-за него уменьшаются имеющиеся ресурсы, что может привести к возникновению конкуренции и опасности повышения напряженности, включая трансграничные конфликты. Отмечалось, что засуха и недостаток воды могут быть одной из причин демографических сдвигов, перемещения населения и отсутствия продовольственной безопасности. Было отмечено, что учреждения и управленческие структуры подвергнутся дополнительной проверке на стойкость из-за усиления соперничества в борьбе за скудные ресурсы.

Несколько членов Совета отметили, что развивающиеся страны несут на себе основную тяжесть последствий изменения климата. В некоторых регионах изменение климата представляет собой экзистенциальную угрозу из-за повышения уровня моря, а иногда приводило к утрате биоразнообразия и продовольственной безопасности, в результате чего зачастую страдают и без того уязвимые общины.

Несколько ораторов привели в качестве примера ситуацию в районе бассейна озера Чад, где воздействие изменения климата может создать благодатную почву для деятельности экстремистских групп, использующих нищету как аргумент при вербовке в свои ряды самых молодых и наиболее уязвимых людей. Это особенно актуально в тех местах, где пустили корни «Боко харам» и другие преступные сети.

В ходе прений было отмечено, что во всем мире многие люди были вынуждены мигрировать, спасаясь от штормов, засух, наводнений и опустынивания, или из-за того, что их традиционные источники средств к существованию, такие как рыболовство и земледелие, «испарились». Подчеркивалось также, что миграция может повысить вероятность возникновения нестабильности, особенно в условиях дефицита ресурсов.

Некоторые члены Совета указали на то, что Совет Безопасности не имеет мандата на рассмотрение вопросов изменения климата. Другие члены подчеркнули, что в сферу компетенции Совета входит рассмотрение всех рисков, которые оказывают воздействие на международный мир и безопасность, включая изменение климата.

Стратегические рекомендации

Несколько выступавших отметили, что прошло семь лет с тех пор, как Совет в последний раз проводил прения, посвященные изменению климата и безопасности, и что настало время активизировать усилия, начав с более глубокого осмысления того, каким образом изменение климата взаимодействует с движущими силами конфликта.

Однако, как отметили некоторые члены Совета, борьба с изменением климата требует активизации международного сотрудничества, включая укрепление координации и мобилизации всех соответствующих организаций системы Организации Объединенных Наций. Рамочная конвенция Организации Объединенных Наций об изменении климата является главной платформой Организации Объединенных Наций для реагирования на такое явление, как изменение климата (и все учреждения и департаменты Организации Объединенных Наций должны действовать в рамках своих мандатов). Было отмечено, что Совет должен укреплять и согласовывать свою координационную и аналитическую работу с теми органами и учреждениями Организации Объединенных Наций, которым поручено реагировать на воздействие изменения климата не только на глобальном, но и на страновом уровне.

В то время как несколько рекомендаций, высказанных в ходе обсуждения, касались усилий по борьбе с изменением климата, в следующем разделе принята попытка резюмировать и синтезировать конкретные идеи и рекомендации, которые непосредственно нацелены на устранение связанных с климатом рисков в области безопасности.

- Совет Безопасности и система Организации Объединенных Наций в целом должны лучше понимать связанные с климатом риски в области безопасности и угрозы, которые они создают для международного мира и безопасности.
- Совет должен поощрять ранние и инициативные меры системы Организации Объединенных Наций посредством укрепления аналитического потенциала, совершенствования анализа конфликтов и раннего предупреждения. Это позволило бы принимать более обоснованные и своевременные решения в ответ на тревожные признаки связанных с климатом рисков в области безопасности.
- Для того чтобы в полной мере учитывать климатические риски в соответствующих процессах, необходимо совершенствовать стратегии оценки и регулирования связанных с климатом рисков в области безопасности в соответствии с просьбой Совета Безопасности. Доступ к надежным данным о связанных с климатом рисках в области безопасности имеет ключевое значение для предотвращения конфликтов и сохранения мира.

- Система Организации Объединенных Наций должна разработать усовершенствованную систему отчетности по этому вопросу. Информация о связанных с климатом рисках в области безопасности должна включаться в доклады Генерального секретаря Совету, включая доклады, касающиеся ситуаций, фигурирующих в повестке дня Совета, в целях предоставления Совету соответствующей информации, необходимой ему для выполнения своего мандата.
- Совет Безопасности должен регулярно рассматривать связанные с климатом риски в области безопасности при обсуждении соответствующих ситуаций в конкретных странах.
- В рамках системы Организации Объединенных Наций необходимо создать институциональную структуру по связанным с климатом и безопасностью вопросам. Это позволило бы восполнить серьезный пробел в системе Организации Объединенных Наций и обеспечить более скоординированные действия в рамках всей Организации. Некоторые ораторы обратились с призывом назначить специального представителя по вопросам климата и безопасности.
- Организации Объединенных Наций следует активизировать использование дипломатических средств для решения вопросов нехватки ресурсов, в том числе через посредство «климатической дипломатии» и аналогичных инициатив, призванных создать атмосферу доверия и сотрудничества.
- Необходимо более тесное международное сотрудничество для поддержки национального потенциала для решения связанных с климатом вопросов безопасности. Это включает в себя финансирование, создание потенциала и передачу технологий, а также инвестиции в местное развитие и развитие сельских районов в целях укрепления потенциала противодействия. Такие усилия должны опираться на опыт и передовую практику затронутых стран.
- Необходимо содействовать укреплению регионального, субрегионального и трансграничного сотрудничества по связанным с климатом рискам в плане безопасности.

Заключение

Изменение климата представляет собой одну из самых серьезных глобальных проблем современности. Прения в Совете Безопасности 11 июля подчеркнули необходимость серьезных отношения к вызовам в области безопасности, связанным с негативным воздействием изменения климата, и более активного международного сотрудничества. Совет Безопасности, наделенный мандатом на поддержание международного мира и безопасности, должен в полной мере понимать и учитывать эти риски, с тем чтобы выполнять свои функции.

Для сохранения мира и устранения движущих сил и коренных причин конфликтов необходим комплексный подход, сочетающий деятельность в области мира и безопасности, устойчивого развития и прав человека. Это согласуется с текущими реформами Организации Объединенных Наций, проводимыми под руководством Генерального секретаря и первого заместителя Генерального секретаря и направленными на внедрение более активных и комплексных методов работы. Созываемый Генеральным секретарем саммит по климату, который пройдет в 2019 году, также имеет чрезвычайно важное значение для достижения прогресса на этом направлении. Участники прений подчеркнули, что международному сообществу необходимо активизировать общие усилия по борьбе с из-

менением климата, и послали Совету Безопасности и остальным подразделениям системы Организации Объединенных Наций четкий сигнал о необходимости активизации усилий по созданию потенциала и разработке методов для устранения связанных с климатом рисков в области безопасности. При обеспечении международного мира и безопасности нельзя игнорировать климатические риски.
